

МИНИСТЕРСТВО ОБЩЕГО И ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Государственное автономное образовательное учреждение
дополнительного профессионального образования Свердловской области
«ИНСТИТУТ РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ»
(ГАОУ ДПО СО «ИРО»)
Кафедра филологического образования

Утверждено
Научно-методическим советом
ГАОУ ДПО СО «ИРО»
протокол № 1 от 21.02.2019 г.
_____ секретарь Богословская О.А.

Утверждено
Экспертным советом
ГАОУ ДПО СО «ИРО»
протокол № 3 от 18.02.2019 г.
_____ секретарь Юдина М.Н.

**Методические аспекты обучения второму иностранному языку
(французскому)**

Дополнительная профессиональная программа
повышения квалификации
(40 часов)

Автор:
Мысик М.С., кандидат
педагогических наук, доцент
кафедры филологического
образования
ГАОУ ДПО СО «ИРО»

Екатеринбург
2019

1. АННОТАЦИЯ

Дополнительная профессиональная программа «Методические аспекты обучения второму иностранному языку (французскому)» (далее – программа или ДПП) (40 часов для очного обучения учителей французского языка).

Цель программы: совершенствование профессиональных компетенции учителей французского языка в вопросах организации системы деятельности по развитию иноязычной коммуникативной компетенции при освоении учебного предмета «Второй иностранный язык» (французский) для выполнения трудовых функций «Общепедагогическая функция. Обучение» и «Педагогическая деятельность по реализации программ основного и среднего общего образования» согласно профессиональному стандарту педагога.

Категория слушателей: учителя французского языка.

Форма обучения: очная.

Объём программы составляет 40 академических часов, 5 дней (8 часов в день).

Срок обучения: 40 час, 5 дней (40 часов, по 8 часов в день), из них 2 часа – итоговая аттестация: разработка и представление плана урока французского языка.

Итоговая аттестация слушателей проводится в защиты плана урока.

По итогам обучения слушателям выдается удостоверение о повышении квалификации.

2. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Дополнительная профессиональная программа «Методические аспекты обучения второму иностранному языку (французскому)» (далее – программа или ДПП) (40 часов для очного обучения учителей французского языка).

Актуальность программы обусловлена необходимостью введения в основные образовательные программы школ учебного предмета «Второй иностранный язык» согласно требованиям ФГОС.

ФГОС ООО устанавливает перечень обязательных учебных предметов, входящих в основную образовательную программу (ООП) основного общего образования (ООО), среди которых фигурирует второй иностранный язык. В связи с этим существует необходимость подготовки и/или переподготовки учителей, способных выполнить эту задачу.

Требования ФГОС ООО в отношении второго иностранного языка предусматривают достижение допорогового уровня иноязычной коммуникативной компетенции. Школьникам за пять лет предстоит овладеть достаточно большим по своему объему материалом за меньшее время по сравнению с первым иностранным языком. В связи с этим в практике преподавания французского языка как второго иностранного имеется ряд проблем, связанных с содержательной и организационной стороной развития коммуникативной компетенции. Отвечающий современным требованиям процесс обучения должен учитывать необходимость 1) учета явлений интерференции и переноса при субординативном трилингвизме, 2) интенсификации процесса обучения, 3) особенностей организации процесса обучения (принципы, методы и приемы развития коммуникативной компетенции).

Программа ориентирована на совершенствование профессиональных компетенций учителей французского языка в содержательных и организационных аспектах комплексного развития иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся в основной школе в рамках учебного предмета «Второй иностранный язык» (французский) .

Категория слушателей: учителя французского языка.

Цель программы: совершенствование профессиональных компетенции учителей французского языка в вопросах организации системы деятельности по развитию иноязычной коммуникативной компетенции при освоении учебного предмета «Второй иностранный язык» (французский) для выполнения трудовых функций «Общепедагогическая функция. Обучение» и «Педагогическая деятельность по реализации программ основного и среднего общего образования» согласно профессиональному стандарту педагога.

Формы учебной работы: лекции, практические занятия, круглые столы по обмену опытом.

Каждый раздел программы предполагает обязательное время на индивидуальную или групповую рефлексию, осуществляемую в форме круглого стола; для преподавателя итоги рефлексии группы становятся

основой для корректировки методов обучения и дают возможность осуществления обратной связи с обучающимися.

По результатам освоения дополнительной профессиональной программы «Методические аспекты обучения второму иностранному языку (французскому)» и успешного прохождения итоговой аттестации обучающимся выдается удостоверение о повышении квалификации государственного образца.

Методы обучения: традиционные, активные, интерактивные, с элементами дифференцированного обучения.

Форма обучения: очная.

Объем программы составляет 40 академических часов.

Срок обучения: 40 часов, 1 сессия – 5 дней (40 час.), из них 2 часа – итоговая аттестация.

Форма итоговой аттестации: защита плана урока, разработанного в соответствии с требованиями ФГОС.

Достижение поставленной цели и соответствие уровня подготовки обучающихся требованиям выявляется в практической деятельности в ходе реализации программы, итоговой аттестации.

4.2. Рабочая программа

дополнительной профессиональной программе
повышения квалификации
**Методические аспекты обучения второму иностранному языку
(французскому) (40 час.)**
(очное обучение)

№ п/п	Виды учебных занятий, учебных работ	Содержание	Знания/умения
Раздел 1 Полилингвистическое образование. История вопроса			
Тема 1.1. Статус французского языка в разные периоды современности	Интерактивная лекция 1 час	Обсуждение роли французского языка в мире и языковой политики Франции и России. Полилингвистическое и поликультурное образование.	Знать приоритетные направления развития образовательной системы Российской Федерации в отношении модернизации иноязычного образования
Тема 1.2. ФГОС ООО в отношении второго иностранного языка	Интерактивная лекция 1 час.	Обсуждение требований ФГОС к личностным, метапредметным и предметным требованиям к освоению первого и второго иностранного языков.	Знать требования федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования в отношении второго иностранного языка
Раздел 2. Психоллингвистические закономерности обучения второму иностранному языку (французскому)			
Тема 2.1. Искусственный субординативный трилингвизм	Интерактивная лекция 2 час.	Обсуждение различий между искусственным и естественным полилингвизмом. Обсуждение взаимоотношений между языками при освоении первого и второго иностранных языков	Знать психоллингвистические особенности освоения второго иностранного языка. Уметь использовать их в практике преподавания французского языка как второго иностранного
Тема 2.2. Проблема интерференции и переноса при	Интерактивная лекция 2 часа	Обсуждение явлений интерференции и переноса на разных языковых уровнях в	Знать проявления интерференции и возможности переноса (русский – английский –

освоении второго иностранного языка		связке: родной язык – первый иностранный язык – второй иностранный язык	французский языки) при овладении языковыми и речевыми навыками и умениями на французском языке как втором иностранном
	Практическое занятие 6 час.	Анализ языкового и речевого материала (фонетический, лексический, грамматический) с позиций интерференции и переноса (русский – английский как первый иностранный – французский как второй иностранный)	Уметь выявлять сходства и различия в фонетической, лексической и грамматической системах русского, английского и французского языков. Уметь прогнозировать возможную межъязыковую интерференцию и перенос с целью повышения эффективности преподавания французского языка как второго иностранного.

Раздел 3. Дидактико-методические закономерности обучения второму иностранному языку (французскому)

Тема 3.1. Особенности организации процесса обучения второму иностранному языку	Интерактивная лекция 2 часа	Обсуждение основных вопросов, связанных с развитием иноязычной коммуникативной компетенции во втором иностранном языке (в сравнении с первым иностранным языком): цели обучения французскому языку как второму иностранному, содержание обучения французскому языку как второму иностранному, методы и приемы формирования коммуникативной компетенции во	Знать основы методики преподавания второго иностранного языка, основные принципы деятельностного, коммуникативно-когнитивного и личностно-ориентированного подходов, виды и приемы современных педагогических технологий
---	--------------------------------	---	---

		французском языке как втором иностранном	
	Практическое занятие 2 часа.	Проработка методов и приемов формирования языковых и речевых навыков и умений продуктивных и рецептивных видов речевой деятельности с учетом особенностей освоения второго иностранного языка	Уметь: - владеть формами и методами обучения французскому языку как второму иностранному - использовать в учебном процессе наиболее эффективные методы и приемы развития умений иноязычной коммуникативной компетенции во французском языке как втором иностранном
Тема 3.2 Условия преподавания второго иностранного языка	Практическое занятие 2 часа	Обсуждение сетки часов, отводимых на изучение второго иностранного языка, календарного и тематического планирования, обсуждение условий преподавания второго иностранного языка в соответствии с проектом концепции учебного предмета «Второй иностранный язык»	Знать требования нормативных документов (ФГОС ООО, проект Концепции модернизации содержания и технологии преподавания учебного предмета «Второй иностранный язык»). Уметь планировать процесс обучения второму иностранному языку, осуществлять календарное, тематическое и поурочное планирование.
Тема 3.3 Основные принципы обучения второму иностранному	Практическое занятие 2 часа.	Применение в практической деятельности принципов интенсификации, когнитивной	Знать - функционирование принципов обучения французскому языку как второму иностранному;

языку		направленности процесса обучения, сопоставительного принципа обучения второму иностранному языку	- способы организации упражнений в рамках урока по французскому языку как второму иностранному. Уметь использовать в учебном процессе наиболее эффективные методы и приемы развития умений иноязычной коммуникативной компетенции, основываясь на принципах интенсификации, когнитивной направленности процесса обучения.
Тема 3.4 Активные методы обучения	Практическое занятие 2 часа.	Разработка упражнений по развитию языковых и речевых навыков и умений с использованием активных методов обучения	Знать суть активных методов обучения и возможности их использования в преподавании второго иностранного языка, их роль и место в преподавании французского языка как второго иностранного. Уметь использовать в учебном процессе наиболее эффективные активные методы обучения и приемы развития умений иноязычной коммуникативной компетенции в соответствии с целями и задачами урока/темы.
Тема 3.5 Универсальные учебные действия как основа в	Практическое занятие 4 часа.	Анализ деятельностного компонента содержания обучения второму иностранному языку на	Знать - основные принципы деятельностного подхода,

обучении второму иностранному языку		предмет включенных в него универсальных учебных действий. Определение перечня универсальных учебных действий, формируемых в процессе развития иноязычной коммуникативной компетенции.	- содержание УУД - приемы развития универсальных учебных действий на уроках французского языка как второго иностранного. Уметь проектировать деятельность по формированию и развитию ключевых предметных и метапредметных умений, формируемых на уроках французского языка как второго иностранного
-------------------------------------	--	---	--

Раздел 4. Действующие УМК для французского языка как второго иностранного

Тема 4.1. Принципы организации языкового и речевого материала в УМК, его объем	Практическое занятие 4 часа	Анализ УМК по французскому языку как второму иностранному для разных лет обучения на этапе основного общего образования. Определение объема материала, подлежащего усвоению, принципов его организации в целом на этапе основной школы.	Знать компоненты УМК по французскому языку как второму иностранному, содержание учебника и принципы организации содержания обучения по французскому как второму иностранному на разных годах обучения. Уметь проектировать деятельность по формированию и развитию ключевых предметных и метапредметных умений, формируемых на уроках французского языка как второго иностранного
Тема 4.2. Методы и приемы работы над языковым и речевым материалом	Практическое занятие 4 час.	Поиск и проработка на практике оптимальных методов и приемов работы над языковым и речевым материалом,	Знать: - психолингвистические закономерности овладения вторым иностранным языком;

		представленном в УМК по французскому языку для разных лет обучения на этапе основной школы.	<ul style="list-style-type: none"> - приемы современных педагогических технологий обучения французскому языку как второму иностранному; - способы организации упражнений в рамках урока <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - использовать в учебном процессе наиболее эффективные методы и приемы развития умений иноязычной коммуникативной компетенции; - планировать урок французского языка в соответствии с требованиями ФГОС и психолингвистическими особенностями освоения второго иностранного языка.
--	--	---	--

Раздел 5. Интернет-ресурсы и ИКТ в обучении французскому языку как второму иностранному

Тема 5.1. Обзор полезных обучающих интернет-ресурсов	Интерактивная лекция 2 час.	Обсуждение интернет-ресурсов для преподавания и изучения французского языка, определение требований к ним с учетом особенностей преподавания французского языка как второго иностранного (аутентичность, посильность, отсутствие языковых и речевых ошибок и т.д.)	Знать способы создания информационно-коммуникационной образовательной среды в процессе обучения французскому языку как второму иностранному. Уметь осуществлять отбор материала из интернет-источников в соответствии с целями и задачами урока/ темы.
Тема 5.2. Использование ИКТ в классе	Практическое занятие 2 час.	Моделирование фрагмента урока с использованием информационно-	Уметь - применять современные образовательные

		коммуникационных технологий. Обсуждение возможностей ИКТ в организации процесса обучения второму иностранному языку.	технологии, включая информационные, а также цифровые образовательные ресурсы, - создавать авторские материалы с использованием ИКТ.
Итоговая аттестация	Интерактивное занятие	Разработка планов уроков. Обсуждение и оценивание разработанных планов уроков. Подведение итогов	Зачет

4.3. Календарный учебный график
 дополнительной профессиональной программе
 повышения квалификации
Методические аспекты обучения второму иностранному языку
(французскому)
(40 час.)
(очное обучение)

Форма обучения	Общая продолжительность ДПП (календарных дней)	Режим занятий (кол-во час.) в день	Количество часов ДПП	Лекции (кол-во час.)	Практ. занятия (кол-во час.)	Сам. раб. (кол-во час.)	Промежуточная аттестация (кол-во час, вид ПА)	Итоговая аттестация (кол-во час, вид ИА)
очная	5	8	40	10	28	0	0	2

Срок освоения программы: 40 часов.

Из них: из них теоретические занятия – 10 часов; практические занятия – 30 час. (из них 2 час. – итоговая аттестация)